

# Convenzione di Basilea del 22 marzo 1989 sul controllo dei movimenti oltre frontiera di rifiuti pericolosi e sulla loro eliminazione

RS 0.814.05; RU 1992 1125

---

## Emendamento degli Allegati VIII e IX<sup>1</sup>

Gli Allegati VIII e IX sono modificati secondo la versione qui annessa.

*Traduzione<sup>2</sup>*

- <sup>1</sup> Il Segretario generale dell'ONU, agendo nella sua qualità di depositario, comunica che il testo originale francese degli Allegati VIII e IX è stato modificato con effetto al 28 ago. 2008. Di conseguenza sono modificati anche il testo italiano e il testo tedesco degli Allegati pubblicati nella Raccolta ufficiale del diritto federale.
- <sup>2</sup> Dal testo originale francese (RO **2009** 5063).

*Allegato VIII*

**Elenco A**

...

- A4110 Rifiuti che contengono, consistono di o sono contaminati da:
- qualsiasi prodotto della famiglia dei policlorodibenzofurani
  - qualsiasi prodotto della famiglia delle policlorodibenzo-p-diossine

...

*Allegato IX***Elenco B**

...

**B1 Rifiuti di metalli o contenenti metalli**

B1080 Ceneri e residui di zinco compresi i residui di leghe di zinco in forma dispersibile, a meno che non contengano componenti di cui all'allegato I in concentrazione tale da acquisire le caratteristiche di cui all'allegato III<sup>3</sup>

...

<sup>3</sup> La classificazione delle ceneri di zinco è attualmente allo studio ed esiste una raccomandazione della Conferenza delle Nazioni Unite per il commercio e lo sviluppo (UNCTAD) secondo cui le ceneri di zinco non dovrebbero essere considerate pericolose.

Per mantenere il parallelismo d'impaginazione tra le edizioni italiana, francese e tedesca della RU, queste pagine rimangono vuote.